

Skirbi pa Armand Hessels:

Mago di cifra

ORANJESTAD - Segun e rapport di Banco di Inversion Aruba (AIB) cu gobi-erno a cita, pero cu te dia di awe no a keda publica oficialmente, CITGO lo inverti riba Afl. 2 biyon den e refineria durante e 4 añanan venidero.

E refineria lo aporta na economia di Aruba Afl. 280 miyon na aña 2017, creciendo pa Afl. 340 miyon na aña 2020, esta un aporte di riba 6% di GDP, mientras lo paga entre Afl. 180 pa Afl. 200 miyon na caha di gobierno. Segun ministro di asunto economico, esaki ta surpasa e expectativanan di e gobierno actual.

Manera di custumber, gobi-erno ta haci hopi buya cu informacion positivo mientras ta sconde e partinan menos positivo bou di tapijt. Asina no ta conoci aunda te ki punto e financiamiento di e 'upgrading' ya caba ta un echo.

Esaki lo tuma luga na mesun manera y pa mesun companianan cu lo 'asisti' e empresa madre PDVSA pa medio di inversion di parti di e empresanan concerni cu lo ricibi nan pago bek den curso di e siguiente añanan. Sinembargo, e pregunta ta si bou di e circunstancianan actual e diferente companianan ainda ta dispuesto pa, sin ningun garantia concreto, inverti den un PDVSA cu practicamente ta completamente bashi. Pa e refineria tur frustia na Aruba cu un balor di hero bieu di apenas US\$ 125 miyon e situacion ta hopi mas serio. E ta depende pa su crudo com-

pletamente di un PDVSA hopi problematico. Riba dje e no ta propiedad di CITGO cu mester financia e upgrading. Como tal, e inseguridad y falta di garantia pa un inversion di Afl. 2 biyon ainda ta hopi mas grandi.

A pesar di e inseguridad aki AIB, segun gobierno, ta asumi cu gobierno ya caba na impuesto riba salario di e trahadonan di CITGO y otro trahado 'afilia' lo ricibi Afl. 58,7 miyon na 2017. E suma aki ta crea algun duda. Segun e ultimo cifranan di Banco Central di Aruba (CBA), gobi-erno a cobra Afl. 247,6 miyon na impuesto riba salario na 2015. E expectativa di gobi-erno ta cu 2016 lo genera e suma di Afl. 260 miyon, sin un aporte substancial di personal di CITGO. Segun gobi-erno/CITGO e refineria lo crea empleo adicional di 3,1% riba e cantidad di personal total di mas o menos 56.000 hende cu tin na Aruba. Esey ta suma na 1750 empleado nobo. Consecuentemente esakinan lo aporta cada un Afl. 58,7 miyon dividi pa 1750, locual ta Afl. 33.500,- na impuesto riba salario. Esaki ta un suma respetabel, tumando na cuenta cu segun calculacion di gobi-erno den su presupuesto di 2017 e salario promedio pa personal di CITGO lo suma na Afl. 52.000,-. A base di e calculacion aki e empleadonan di CITGO al fin y al cabo lo resta Afl. 18.500, den nan man, esta menos cu salario minimo, riba cual ainda mester paga premie di AZV y otro gasto social. Pa personal bon prepara (?) esaki sigur no

ta un perspectiva alentador. Pero tambe for di un otro perspectiva e entradanan 'calcula' pa AIB ta falta credibilidad. Pasobra ta resulta cu 3,1% di e empleadonan Arubano lo percursa pa casi 20% di e impuesto riba salario total di mas o menos Afl. 300 miyon cu Aruba ta spera di ricibi. E calculacion aki di AIB ta hopi contrario na esun di CBA cu a asumi cu e aporte di refineria na economia di Aruba por lo pronto lo ta mas bien limita na entrada di impuesto riba salario. Esaki lo suma na Afl. 7 miyon na aña 2016 y Afl. 22 na 2017, pues ni 50% di e calculacionnan di AIB. Sinembargo, AIB no ta e unico instancia cu ta pinta un otro imagen cu instituto reconoci manera CBA a publica. Pasobra ta parce cu e expectativanan financiero positivo di gobi-erno tambe a contagia CAft di tal forma cu esaki a cambia su dudanan fuerte cu el a expresa claramente ni un luna pasa di un momento pa otro. Atrobe: segun gobi-erno, pasobra e observacionnan di CAft te dia di awe tampoco ta publico! Segun gobi-erno, CAft a duna



su sosten na e presupuesto definitivo di 2017. Aparentemente e aclaracionnan cu el a exigi tocante locual el a cualifica como cifra hopi 'irrealista', awor si aparentemente ta genera e confiansa necesario. Esaki lo por haci posibel pa CAft duna gobi-erno di Aruba e OK pa busca un prestamo nobo pa cubri e prestamo di Afl. 414 miyon cu ta caduca na 2017, mas e fayto presupuestal. Tanto pa gobi-erno di Aruba como pa comunidad e posibel cambio grandi aki di CAft en principio lo por nifica bon noticia. Aunke gobi-erno di Aruba na ningun manera ta cumpli cu su palabracionnan en cuanto reduc-

cion di su gasto di mas grandi (esta di personal) y consecuentemente no ta cumpli cu e exigencia di financia publico duradero, e ta logra di cumpli si (aunke sea teoricamente) cu e norma di fayto presupuestal cu a acorda den ley (Laft). Ta di spera cu pa gobi-erno di Hulanda esaki ta suficiente motibo pa inscribi riba un prestamo pa Aruba a base di un interes hopi mas abou. Por lo menos e lo por duna algun espacio atrobe di hala rosea un tiki mas trankil dentro di e cuadro di obligacionnan gigantesco di interes cu e gobi-erno actual a hinca den scocchi di pueblo di Aruba.